

【107學年度專任教師評鑑優等獎】日文系主任曾秋桂 與時俱進 不進則退

學習新視界

連續八年成功申請科技部專題研究計畫、同時擔任臺灣日本語文學會和臺灣日語教育學會理事長，日文系主任曾秋桂說：「自己只是在做該做的事」。對於榮獲107學年度專任教師評鑑優等獎，她感謝學校提供良好的環境，讓她安心無虞往前衝。

在曾秋桂看來，做研究好比雪地開車：「車子引擎關閉再發動很難，所以要隨時保持水的流動，做研究也是一樣，不進則退、學無止境。」1993年，曾秋桂在廣島大學社會科學研究所取得博士學位，隨後進入淡江教書。當時，她的研究主要關注夏目漱石及森鷗外這兩位日本文豪的作品。

直到2011年日本福島發生311核災事故，曾秋桂開始逐步研究核災文學、自然書寫、生態批評主義以及女性生態批評主義等等，並以相關課題獲得科技部的研究補助。

研究領域的擴展帶給極大的幫助。曾秋桂表示，持續做研究、與時俱進就能夠瞭解學生的困難點在哪裡，符合學生的需要才能打動他們的心。2014年，日文系成立「村上春樹研究中心」正是出於此種考量。她強調：現在的教學不能用以前說教式的語言，而是要用學生聽得懂的語言。「傳承學問，內容不變，但是方法可以變。老師要去摸索，以身作則。」

除了教學和研究上銳意進取，曾秋桂目前擔任臺灣日本語文學會和臺灣日語教育學會的理事長，兩個學會的工作繁瑣，每個月舉辦例會，每年還要籌辦年會。雖然辛苦，但曾秋桂卻珍惜為大家服務的機會。「在學會可以累積做事的經驗、方式和人脈，這是可以帶走的。」而有感於AI對未來的深刻影響，曾秋桂去年舉辦了「AI與日本語教育」國際研討會。她表示：「機會不等人。當別人不敢做的時候，你就去做。你其實就跑在了前面！」憑藉這股敢想敢做的精神，曾秋桂帶領著日文系不斷進步。接下來她計劃於2021年在日本東京大學舉辦第十屆村上春樹國際研討會：「踢館到日本最高學府，我希望能夠讓世界看到淡江！」（文／劉江）

2020/05/19

